

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 48 (1986)
Heft: 15

Vorwort: L'art pour l'art ou les faits méconnus
Autor: Brügger, Peter

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Editorial

L'art pour l'art ou les faits méconnus

En France, les chercheurs et les exploitants regardent avec confiance vers un avenir comprenant l'ordinateur et la robotique pour l'agriculture. Dans une revue spécialisée française, un chercheur du CEMAGREF se prononça récemment de manière très positive à ce sujet en décrivant les répercussions d'une robotisation en constante hausse de la façon suivante:

Selon lui, la robotisation ne libérera ni de la main d'œuvre agricole excédentaire ni augmentera la quantité de produits, mais permettra une augmentation de la qualité du travail exécuté et des produits agricoles. Il en déduit que le revenu de l'agriculture toute entière s'en trouverait amélioré. L'agriculture se trouve-t-elle donc au seuil d'un avenir meilleur?

Jusqu'ici chaque progrès technique en agriculture était lié à une augmentation du travail ou de la surface cultivée. En économisant les facteurs de production les plus chers tels que la main-d'œuvre et le sol, il est possible d'investir dans le progrès technique. Mais à l'avenir personne n'investira non plus dans une machine s'il ne peut en attendre un rendement supplémentaire. Et ce revenu supplémentaire résultera, à l'avenir également, soit d'une production plus importante, soit en économisant de la main d'œuvre. Il est illusoire de penser que la plupart de consommateurs seraient disposés à payer un prix plus important pour une meilleure qualité selon les dernières expériences faites en Suisse en ce qui concerne les œufs de poules vivant en liberté.

Le chercheur français affirme d'autre part que le progrès technique garantirait un revenu supplémentaire pour l'agriculture toute entière. La théorie économique ainsi que les expériences des dernières années démontrent néanmoins qu'il n'en est rien. Si le consommateur dépense toujours moins pour ses aliments ce n'est que grâce au progrès technique dans le domaine de la production. A la longue, ce sera toujours le consommateur et non le producteur qui profitera des progrès de la technique.

Après ces réflexions, il se pose la question ce qu'il faut tenir de l'opinion de ce chercheur français. S'agit-il «uniquement» d'un optimisme futuriste naïf ou tente-t-on d'escamoter certains faits économiques pour avoir la main libre de faire de la recherche à tout prix – soi-disant de l'art pour l'art?

(trad. cs)

Peter Brügger

Illustration de couverture

Transport de bois rationnel dans les terrains en pente avec monte-charge à griffe mobile. (Photo P.B.)

Technique Agricole

Revue suisse de technique agricole

Périodique de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture – ASETA

Table des matières

Editorial	3
TA-Spécial	
– Préparation à la saison d'abattage de bois	4
– Entretien judicieux de la tronçonneuse	8
Actualités	
– Technique d'aujourd'hui et de demain	14
– SPAA – Un nouveau collaborateur en Suisse romande	17
– La mise en œuvre communautaire de l'ordinateur	18
– L'agriculture minoritaire . . . dans le monde rural	19
– Les Foires spécialisées	19
Technique des champs	
– La récolte des céréales avec la récolteuse-hacheuse	20
Formation permanente	
– Liste des cours de l'hiver 1986/87	23
– L'hiver – époque idéale pour les transformations	24
Histoire de la technique agricole	
– Le développement des machines de récolte	25
Rédaction et régie des annonces	16
Liste des annonceurs	30